

11. La travagliata

Barbara Strozzi

The musical score consists of three staves of music for voices and basso continuo. The top staff uses a treble clef, the middle staff a bass clef, and the bottom staff a bass clef. The music is in common time, with various key changes indicated by sharps and flats. The lyrics are written below the notes, with some words underlined to indicate stress or duration. The vocal parts are primarily monodic, with occasional harmonic support from the continuo bass.

Lyrics (approximate transcription):

Soc- cor- re-te, so- cor- re-te, lu- ci av- va- re,
Pro- fer- i- te, pro- fer- i- te, la- bra ca- re,
So- dis- fa- te, so- dis- fa- te, se vi pa- re,

un che muo- re di do- lo- re, soc- cor- re-te, soc- cor- re-te
so- le, so- le due pa- ro- le, pro- fer- i- te, pro- fer- i- te,
un co- stan- te fi- do_a man- te, so- dis- fa- te, so- dis- fa- te

un che muo- re di do- lo- re con un vos- tro sguar- do al- me-
so- le, so- le due pa- ro- le à chi muor cor- te- si al- me-
un co- stan- te fi- do_a man- te con un vos- tro ba- cio al- me-

Key Changes:

- Staff 1: 6 (indicated by a circled 6)
- Staff 1: 7 4 3 (indicated by a circled 7, 4, 3)
- Staff 2: 10 (indicated by a circled 10)
- Staff 2: 15 (indicated by a circled 15)
- Staff 3: #6 (indicated by a circled #6)
- Staff 3: 6 # (indicated by a circled 6 and a circled #)
- Staff 3: 20 (indicated by a circled 20)
- Staff 1: 6 6 (indicated by two circled 6's)
- Staff 1: 6 (indicated by a circled 6)
- Staff 1: 6 (indicated by a circled 6)
- Staff 3: 6 (indicated by a circled 6)
- Staff 3: 7 4 # (indicated by a circled 7, 4, and a circled #)

Performance Notes:

- Staff 1: Measures 6-7: The vocal line consists of eighth-note pairs connected by slurs. Measures 8-9: The vocal line consists of eighth-note pairs connected by slurs. Measures 10-11: The vocal line consists of eighth-note pairs connected by slurs.
- Staff 2: Measures 6-7: The vocal line consists of eighth-note pairs connected by slurs. Measures 8-9: The vocal line consists of eighth-note pairs connected by slurs. Measures 10-11: The vocal line consists of eighth-note pairs connected by slurs.
- Staff 3: Measures 6-7: The vocal line consists of eighth-note pairs connected by slurs. Measures 8-9: The vocal line consists of eighth-note pairs connected by slurs. Measures 10-11: The vocal line consists of eighth-note pairs connected by slurs.
- Staff 1: Measures 12-13: The vocal line consists of eighth-note pairs connected by slurs. Measures 14-15: The vocal line consists of eighth-note pairs connected by slurs.
- Staff 2: Measures 12-13: The vocal line consists of eighth-note pairs connected by slurs. Measures 14-15: The vocal line consists of eighth-note pairs connected by slurs.
- Staff 3: Measures 12-13: The vocal line consists of eighth-note pairs connected by slurs. Measures 14-15: The vocal line consists of eighth-note pairs connected by slurs.

[25] no, soc- cor- re- te un che muo- re con un vos- tro sguar- do al-
no, pro- fe- ri- te due pa- ro- le à chi muor cor- te- si al-
no, so- dis- fa- te ser- vo_a man- te con un vos- tro ba- cio al-

[30]

me- no. Si può fa- re del guar- da- re ca- ri- tà, ca- ri-
me- no. Si può fa- re del par- la- re cor- te- sia cor- te-
me- no. Si può da- re del ba- cia- re gui- der- don, gui- der-

[35]

tà che cos- ti me- no? Soc- cor- re- te un che muo- re con un
sia che_im- por- ti me- no? Pro- fe- ri- te due pa- ro- le à chi
don che va- glia me- no? So- dis- fa- te ser- vo_a man- te con un

vos- tro sguar- do _al- me- no, si può fa- re del guar- da- re ca- ri-
 muor cor- te- si _al- me- no, si può fa- re del par- la- re cor- te-
 vos- tro ba- cio _al- me- no, si può da- re del ba- cia- re gui- der-

6 6

40

tà che cos- ti me- no? Si può fa- re del guar- da- re ca- ri- tà, ca- ri-
 sia ch'im- por- ti me- no? Si può fa- re del par- la- re cor- te- sia cor- te-
 don che va- glia me- no? Si può da- re del ba- cia- re gui- der- don, gui- der-

6 6 6 5 3 a 6 a

a

45

tà sia don che co- sti me- no?
 ch'im- por- ti me- no?
 che va- glia me- no?

b 6 6 6 4 a
 . R |
 a a a b a a
 a r d a r a

a